Table of Contents

PART ONE INTRODUCTION 1

1 Introductory Remarks 3

2 Terminology 7
- 2.1 General definitions 7
- 2.2 Expletive subjects and expletive topics 9
- 2.3 Grammaticalization 13

3 Data 19
- 3.1 The corpus 19
  - 3.1.1 The OHG corpus 19
  - 3.1.2 The MHG and early ModHG corpora 25
  - 3.1.3 The ModHG and ModE corpora 27
- 3.2 Previous work on existential constructions 30

4 Method 35

PART TWO THE BEGINNINGS – Towards a Historical Explanation of the Difference between English and High German Existential Constructions 39

5 Word Order in the History of English 41
- 5.1 Development in Old English 41
  - 5.1.1 General features of the word order of Old English 41
  - 5.1.2 Demonstrative order as a subtype of the V-2 rule 43
- 5.2 Development in Middle English 45
  - 5.2.1 The impact of the loss of the V-2 rule 45
  - 5.2.2 The evolution of the indefinite article 46

6 The Derivation of the English ETC 49
- 6.1 ETCs in Old English 49
  - 6.1.1 Context-induced reinterpretation of *þǣr* 49
  - 6.1.2 Desemanticization of *þǣr* 51

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/993957617

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

6.1.3 English evolves more existential constructions 54
6.1.4 The loss of existential 'be' 56
6.1.4.1 Syntactic and semantic reasons: the grammaticalization cline of 'be' 56
6.1.4.2 Pragmatic reasons: topicalization principle and heavier-element principle 59
6.2 ETCs in Middle English 64
6.2.1 Syntactic reanalysis of the expletive *ther* 64
6.2.2 The loss of the expletive pro-drop 66
6.2.3 *Þær, ther, there*: Phonetic reduction 70
6.3 Summary of the main processes at work 72

7 Word Order in the History of High German 75
7.1 Reasons for word-order modifications and changes 75
7.2 The pioneers of expletives: preposed adverbs in OHG and MHG 78

8 The Derivation of the High German Existential *da*-Construction 85
8.1 Stage I (initial stage): the original meaning of the Old High German *thâr* 86
8.1.1 Locative *thâr* 87
8.1.2 *Thâr* in relative clauses 91
8.2 Stage II (bridging contexts) 92
8.2.1 Context-induced reinterpretation of *thâr* 92
8.2.2 Desemanticization of *thâr* 94
8.2.3 Frequency of OHG existential *thâr*-constructions 99
8.2.4 Various types of OHG existentials 107
8.2.5 Lack of syntactic reanalysis of *thâr* 113
8.2.6 Phonetic reduction of *thâr* 118
8.2.7 The meaning of quasi-expletive *thâr* 120
8.2.8 Frequency of *dâ + sîn* in MHG 123
8.3 *Thâr* vs. *Þær*: common path of grammaticalization? 124

9 The Derivation of High German 'es'-Constructions 127
9.1 The variety of different High German 'es'-constructions 127
9.2 The evolution of subject pronouns 130
9.3 The pronominal grammaticalization of 'es' 133
9.4 The derivation of the impersonal 'es'-constructions (IECs) 136
9.4.1 Type Ai: IECs with intransitive verbs 138
9.4.2 Type Ai: IECs with 'man' 142
9.4.3 Types Aii and Aiii: IECs with transitive and passive verbs 145
9.5 The origin of the presentational *es*-constructions (PECs) 148
9.6 High German evolves more existential constructions 151
9.6.1 MHG existential constructions with *vinden* 151
9.6.2 MHG existential constructions with other specific verbs 166
9.6.2.1 Posture/stative verbs 167
9.6.2.2 Motion/active verbs 172
9.6.2.3 Verbs of perception 176
9.6.2.4 Polysemies involving posture/motion/perception verbs 179
9.6.3 The loss of existential 'sein' 181
9.6.4 The loss of existential *man vindet* 186
9.7 *Creatus sum, ergo sum*: MHG constructions with *geben* 189
9.7.1 Stage I (initial stage): The original meaning and use of *geben* 192
9.7.2 Stage II (bridging contexts): the onsets of change in the 13th century 194
9.7.2.1 Three-place *geben* in combination with abstract NPs 194
9.7.2.2 Personal two-place *geben* with 'produce' meaning 197

9.7.3 Stage III (switch contexts): personal two-place *geben* with 'leads to' meaning in combination with *es* 205
9.7.4 Stage IV (conventionalization): impersonal two-place *geben* with 'leads to, exist' meaning in combination with *es* 207
9.7.5 Conclusion 213
9.8 EGC vs. existential *da*-construction 215

10 Summary of Changes 219
10.1 The functions of English and High German expletives 219
10.2 Final remarks 224

PART THREE ETCs IN MODERN ENGLISH 227
11 Syntactic Classification 229
11.1 Introductory note 229
11.2 The structure of ETCs 230
11.2.1 Extended and non-extended ETCs 230
11.2.2 Locative and temporal extensions 231
11.2.3 The structure of the NP 233

12 Semantic Classification 237
12.1 Initial divisions 237
12.2 Existentials and non-existentials 238
12.2.1 Presentationals 239
12.2.2 Bare ETCs 240
12.2.3 Locative ETCs 243
12.2.4 The locative force of the expletive there 245
12.2.5 Enumerative ETCs 249
12.3 Typical NPs 252

13 Pragmatic Approach 257
13.1 *There* as the marker of a non-anaphoric, foregrounded subject 257
13.2 The roles of the determiners 260
13.3 *There is* and *there's* as presentative formulae 264

14 Concluding Remarks 267

PART FOUR THE MODERN HIGH GERMAN COUNTERPARTS 271

15 The Status of *es* in ModHG 273
15.1 Syntactic differences between *es* and *there* 273
15.2 ModHG translations of *there* 274
15.3 The semantic meaning(lessness) of *es* 276
15.4 The pragmatics of *es*: ModHG event reading vs. ModE existential reading 279
15.5 I-topicalization 284

16 Syntactic Approach to the High German Counterparts 287
16.1 IECs 287
16.2 PECs 290

17 Semantic and Pragmatic Approaches to the ModHG Counterparts 293
17.1 Verbs of existence 293
17.1.1 Remnants of existential 'sein' 293
17.1.2 The stative EGC as an equivalent of the bare ETC 294
17.1.3 The dynamic force of *es gibt* 297
17.1.4 The pragmatics of *es gibt* 300
17.2 Verbs of location 301
17.2.1 Locative *sein*-constructions 301
17.2.2 The existential *da*-construction 302
17.2.3 Lists 304
17.3 Stative and dynamic verbs 305
17.3.1 Posture verbs 306
17.3.2 Motion verbs 309
17.3.3 Verbs of perception 311
17.3.4 ModHG as a figure-based language 311

18 Summary of the Counterparts 315

PART FIVE CONCLUSION 317

19 Final Remarks 319

20 Further Research 325

21 Appendices 327
Appendix 1: Structure of the ETCs in the corpus 327
Appendix 2: Structure of the NPs 329
Appendix 3: Frequency of the extended and the non-extended ETCs in the corpus 331
Appendix 4: Locative extensions 332
Appendix 5: Temporal extensions 333
Appendix 6: The semantic assertions of the non-extended ETCs 334
Appendix 7: Syntactic features of the enumerative ETCs 335
Appendix 8: The most frequent NPs in the ETCs 336
Appendix 9: Frequency of the determiners 337
Appendix 10: ETCs with contracted *be* 339
Appendix 11: Miscellaneous 340
Appendix 12: Presentational *es*-constructions (PECs) and canonical sentences with initial NP 341
Appendix 13: Impersonal *es*-constructions (IECs) 342
Appendix 14: Stative and dynamic *es gibt*-constructions (EGCs) 343
Appendix 15: Verbs of location 344
Appendix 16: Verbs of action and verbs of perception 346
Appendix 17: Stative verbs and verbs of action in *es*-constructions 347
Appendix 18: Existential constructions featuring *vinden* 348

22 Bibliography 353
22.1 Primary sources 353
22.1.1 OHG source texts 353
22.1.2 MHG source texts 354
22.1.3 Early ModHG source texts 354
22.1.4 OE and ME source texts 356
22.1.5 ModE/ModHG source texts 356
22.2 Secondary sources 357